

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie správy nehnuteľností

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY  
MESTSKÉJ ČASTI BRATISLAVA - NOVÉ MESTO  
814 99 Bratislava

06-03-2014

2388

169/13

Miestny úrad mestskej časti  
Bratislava – Nové Mesto  
Junácka 1  
831 04 Bratislava 3

odd. správy majetku

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS SNM 57513/13

Mgr. Rožňovcová/59356248

4.3.2014

37661/14-2/41195

Vec: MUDr. Marta Dobrovičová – odstúpenie žiadosti o kúpu pozemku

V prílohe Vám odstupujeme žiadosť p. MUDr. Marty Dobrovičovej, bytom Sliezska 3 v Bratislave, zast. JUDr. Petrom Fratričom, o kúpu pozemku registra „C“ parc. č. 11410 v k. ú. Nové Mesto, vzhľadom na to, že tento pozemok je Vám zverený do správy.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR  
Oddelenie správy nehnuteľností  
Primaciálne nám. 1  
P. O. BOX 192  
814 99 Bratislava

Ing. Ivan Krištof

vedúci oddelenia správy nehnuteľností

- žiadosť

Na vedomie:

JUDr. Peter Fratrič, advokát

Timravina 9

811 06 Bratislava

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

TELEFÓN

02/59 35 65 45

FAX

02/59 35 62 45

BANKOVÉ SPOJENIE

VUB 6327012/0200

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

srm@bratislava.sk



## ADVOKÁTSKA KANCELÁRIA

Vážený pán  
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor hl. m. SR Bratislava  
Primaciálne nám. 1  
P.O. BOX 192  
814 99 Bratislava

V Bratislave, dňa 23.10.2013

### Vec žiadosť o súčinnosť

Vážený pán primátor,  
obraciam sa na Vás v mene mojej klientky, pani MUDr. Marty Dobrovičovej, ktorá ma požiadala, aby som Vám doložil jej požiadavkou týkajúcu sa pozemku, ktorý je vo vlastníctve mesta Bratislava.

Íde o pozemok s parcelným číslom 11410, o výmere 275 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria. Pozemok je evidovaný na liste vlastníctva č. 31 vedeného Okresným úradom Bratislava, katastrálneho odboru, pre katastrálne územie Nové Mesto.

Na pozemku, ktorý je vo vlastníctve mesta Bratislava je postavený rodinný dom, ktorý je vlastníctvom mojej klientky.

Moja klientka by mala záujem pozemok, na ktorom sa nachádza jej rodinný dom, od mesta odkúpiť.

Svoj návrh moja klientka zdôvodňuje nasledovne:

Daný pozemok bol do roku 1956 vo vlastníctve sestry matky mojej klientky – pani Ľudmily Matysovej nar. 14.10.1901.

Nakoľko v roku 1950 pani Ľudmila Matysová opustila územie Československej republiky, čo bolo v rozpore s vtedajšími právnymi, a preto bolo vtedajším ľudovým súdom v Bratislave rozhodnuté, že všetok jej majetok pripadá štátu. Pani Ľudmila Matysová prežila zvyšok svojho života v Spojených štátoch Amerických.

Po spoločensko-politických zmenách v roku 1989 bola na základe zákona o mimosúdnych rehabilitáciách daná povinnosť štátu vydať vec, ktorú štát získal z titulu zaistenia podľa vtedy platných predpisov. Podmienkou na vydanie veci však bolo uplatnenie si práva oprávnenej osoby v čase do 6 mesiacov od účinnosti vyššie spomenutého zákona o mimosúdnych rehabilitáciách. Zo strany pani Ľudmily Matysovej z dôvodov nedostatočnej znalosti tejto možnosti a postupu na uplatnenie jej práv, nedošlo k uplatneniu jej práva vo veci vydania vyššie uvedeného pozemku s parcelným číslom 11410.

Ľudmila Matysová zomrela dňa 22.07.2003. Ešte v čase bezprostredne nasledujúcom po spoločensko-politických zmenách v našej krajine spísala pani Ľudmila Matysová v Spojených štátoch Amerických darovaciu zmluvu, ktorou darovala dom aj vyššie uvedený pozemok (v darovacej zmluve označený ako dvor) svojej sestre Beatrix Hetináčovej nar. 13.04.1917, Beatrix Hetináčová je matkou mojej klientky. Predmetná darovacia zmluva, hoci nespĺňa náležitosti vyžadované právnym poriadkom Slovenskej republiky, napriek tomu jednoznačne preukazuje vôľu pôvodnej vlastníčky nehnuteľnosti,

o ktorej vlastníctvo prišla spôsobom nie ojedinelým pre dané obdobie politického režimu spreď roka 1989. Beatrix Hetináčzová zomrela dňa 10.02.2007. Jej dědičkou je ako priamy potomok moja klientka.

V súčasnosti nie je z právneho hľadiska možné získať daný pozemok do vlastníctva mojej klientky inak, ako prevodom vlastníckeho práva na jej osobu.

Vychádzajúc z ustanovenia Všeobecného záväzného nariadenia mesta Bratislava o zásadách hospodárenia s majetkom mesta máme za to, že majetok vo vlastníctve mesta nemôže byť predmetom darovania. Preto moja klientka navrhuje, že pozemok od mesta odkúpi.

Moja klientka je toho názoru, že mimo striktnej právnej roviny má na pozemok právo, nakoľko v minulosti bol pozemok vo vlastníctve jej rodiny a o tento pozemok bola jej rodina bez náhrady pozbavená. Zámerom odkúpiť tento pozemok je však predovšetkým právná istota, aby pozemok aj nehnuteľnosť na ňom postavená bola vo vlastníctve jednej osoby, teda mojej klientky.

Jednota vo vlastníctve pozemku a nehnuteľnosti na ňom postavenej umožní mojej klientke aj z praktického hľadiska úplné využívanie vlastníckeho práva voči rodinnému domu, ktorý je na pozemku postavený.

Vzhľadom na tieto skutočnosti moja klientka navrhuje, že pozemok od mesta odkúpi za symbolické jedno euro.

Vychádzame z toho, že daný pozemok ako majetok mesta nie je pre mesto reálne využiteľný, mesto ho nevyužíva pri plnení svojich úloh, neprináša pre mesto žiaden relevantný profit a ani do budúcnosti nemožno pre mesto v tomto očakávať zmenu.

Vážený pán primátor,  
chcel by som Vás týmto v mene mojej klientky zdvorilo požiadať, aby ste vyslovili súhlas s priamym predajom vyššie označeného pozemku mojej klientke, a následne, aby bola vec predložená na schválenie mestským zastupiteľstvom.

Veríme, že si osvojíte návrh mojej klientky a z titulu Vašej pozície a funkcie využijete všetky zákonné možnosti, aby mohla byť vec vyriešená k spokojnosti mojej klientky, a mohla tak byť aj Vaším pričinením odstránená jej právna neistota vo veci vlastníctva jej nehnuteľnosti.

Ďakujem Vám za Vaš čas, ktorý ste venovali tomuto prípadu.

Ako prílohu k tomuto listu zasielam:

plnú moc

rozhodnutie Ľudového súdu v Bratislave zo dňa 17.08.1956

rozhodnutie Obvodného prokurátora zo dňa 12.01.1993

darovacia zmluva zo dňa 09.03.1990

V prípade, ak by bol z Vašej strany záujem o dodanie akýchkoľvek ďalších podkladov, alebo ak by bolo potrebné doplnenie akéhokoľvek vysvetlenia, samozrejme ma kontaktujte, môžete aj e-mailom na [peter.fratric@akp.sk](mailto:peter.fratric@akp.sk).

S očakávaním Vašej odpovede zostávam s pozdravom.



JUDr. Peter Fratrič

ADVOKÁT  
LICENCIA SAK 4671

TRHÁVINA 9, 811 06 BRATISLAVA

JUDr. Peter Fratrič, advokát

Licencia SAK 4671

## SPLNOMOCNENIE

MUDr. Marta Dobrovičová, rod. Hetináčová, bytom Sliezka 3, Bratislava Nové Mesto

týmto splnomocňuje

JUDr. Petra Fratriča, advokáta,  
so sídlom Timravina 9, 811 06 Bratislava  
licencia SAK 4671

v plnom rozsahu na zastupovanie mojich práv vo veci týkajúcej sa pozemku s parcelným číslom 11410 evidovanom na liste vlastníctva č. 31 vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálneho odboru, pre katastrálne územie Nové Mesto

Splnomocnený advokát je oprávnený na mimosúdne rokovania ako aj na všetku komunikáciu s týmto súvisiacu.

Súhlasím, aby splnomocnený advokát ustanovil za seba zástupcu, a ak ich ustanoví viac, súhlasím, aby každý z nich konal samostatne.

V Bratislave, dňa 21.10.2013

Splnomocnenie prijíma:

JUDr. Peter Fratrič  
ADVOKÁT  
LICENCIA SAK 4671  
TIMRAVINA 9, 811 06 BRATISLAVA